



Forno a microonde
EMW 7505.0

Manuale di servizio: H4-70-14-02

Redazione: D. Rutz
Email: dieter.rutz@kueppersbusch.de
Telefono: (0209) 401-733
Fax: (0209) 401-743
Data: 15.04.2004

KÜPPERSBUSCH HAUSGERÄTE AG

Kundendienst
Postfach 100 132
45801 Gelsenkirchen

Contenuto

1. Sicurezza	4
2. Equipaggiamento ed installazione	5
2.1 Smaltimento degli imballi e dell'apparecchio usato	5
2.2 Equipaggiamento	5
2.3 Dati tecnici	5
2.4 Ventilazione	6
2.5 Incasso	6
3. Funzioni	8
3.1 Pannello di comando	8
3.2 Impostazione dell'orologio	8
3.3 Timer	8
3.4 Cottura e riscaldamento del cibo	9
3.5 Scongelamento rapido	9
3.6 Avvio rapido	10
3.7 Sicurezza per bambini / bloccaggio di start	10
3.8 Superamento del tempo	10
4. Pulizia	11
5. Componenti costruttivi	12
5.1 Indicazioni di sicurezza - energia di microonde	12
5.2 Scatola	13
5.3 Microinterruttore	13
5.4 Magnetron	14
5.5 Ventilatore con motore	15
5.6 Piastrina di potenza	17
5.7 Termostati di sicurezza	17
5.8 Schermo frontale e display	18
5.9 Porta	19
5.10 Sistema di fissaggio e motore del piatto rotante	20
6. Misurazione della potenza d'uscita del magnetron	21
7. Controllo dei singoli elementi	22
7.1 Controllo del magnetron - Controllo della resistenza	22
7.2 Trasformatore ad alta tensione	22
7.3 Condensatore d'alta tensione	22
7.4 Diodi	23
7.5 Verifica della tenuta del forno a microonde	23
8. Eliminazione guasti	24
8.1 Codici d'errore	24
8.2 Altri guasti e rimedi	26

1. Sicurezza



Pericolo!

**Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale specializzato!
Riparazioni non corrette possono danneggiare l'apparecchio e creare pericoli per l'utilizzatore!**

Attenersi assolutamente alle seguenti indicazioni se si vogliono evitare scosse elettriche.

- L'involucro e l'intelaiatura possono essere conduttori di tensione in caso di guasto!
- Non toccare i componenti dell'apparecchio perché anche i moduli possono essere allacciati alla tensione di rete!
- Staccare sempre l'apparecchio dalla rete prima di iniziare qualsiasi riparazione!
- Utilizzare sempre un interruttore differenziale se si devono eseguire dei controlli sotto tensione!
- L'attacco del conduttore di protezione non deve superare i valori standard! Questo attacco è importantissimo ai fini della sicurezza personale e del funzionamento dell'apparecchio!
- Terminata la riparazione, si deve eseguire un test di controllo in conformità alle norme VDE 0701 o in base alle singole prescrizioni nazionali!
- Terminata la riparazione, si devono verificare la tenuta ed il corretto funzionamento dell'apparecchio!
- Terminata la riparazione, devono essere verificate le fughe!



Attenzione!

Osservare assolutamente le seguenti indicazioni:

- Prima di eseguire lavori di riparazione, separare l'apparecchio dalla rete elettrica. Utilizzare sempre un interruttore differenziale, se si devono eseguire verifiche sotto tensione!
- Non eseguire misurazioni del circuito ad alta tensione durante l'esercizio del forno.
Pericolo di morte!
- **La spina dell'apparecchio deve essere sempre accessibile.**



In presenza di spigoli vivi, utilizzare guanti protettivi.



Componenti a rischio elettrostatico!

Osservare le norme per l'utilizzo dell'apparecchio!

Collegamento elettrico

- Collegare l'apparecchio solo a una spina protetta mediante fusibile di almeno 16 A. Controllare anche che il fusibile principale domestico ha una potenza minima di 16 A, per non scattare inavvertitamente durante il funzionamento dell'apparecchio.
- Prima della messa in servizio, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di rete indicata sulla targhetta dell'apparecchio e **che la spina sia correttamente collegata a terra. Il produttore non risponde ai danni a causa di inosservazione di questa norma.**

2. Equipaggiamento ed installazione

2.1 Smaltimento degli imballi e dell'apparecchio usato

L'imballo è completamente riciclabile.

La rimessa dell'imballo nel circolo di produzione consente di risparmiare le materie prime e di diminuire la quantità di rifiuti. Gli apparecchi usati contengono ancora materiali utilizzabili, consegnateli pertanto ad un punto di raccolta. Gli apparecchi usati devono essere resi inutilizzabili prima di essere smaltiti al fine di prevenire incidenti dovuti all'uso improprio degli stessi.

2.2 Equipaggiamento

- Design moderno in acciaio inox o alluminio
- Installazione facile
- Incasso possibile in mobili di varie larghezze
- Porta sottile in vetro
- Pannello di comando in alto
- Vano di cottura grande con illuminazione, anche per piatti rotondi (29 cm) e piatti ovali (39 cm)

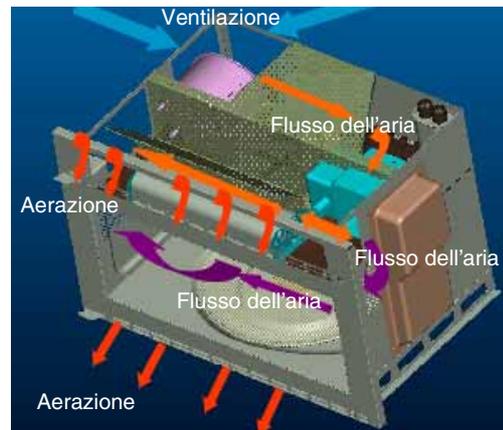


2.3 Dati tecnici

Tensione / frequenza	230V - 50Hz
Potenza assorbita	6,7 A
Potenza totale	1300 W
Potenza d'uscita microonde	750 W (max) (4 potenze)
Allacciamento rete	1300 W
Dimensioni (LxAxP)	495 x 382 x 313 mm ca.
Dimensioni nicchia (LxAxP)	460 x 362 x 300 mm ca.
Dimensioni vano di cottura (LxAxP)	370 x 205 x 290 mm ca. (capacità 22 litri)
Peso	20 kg ca.
Timer elettronico	30 min.

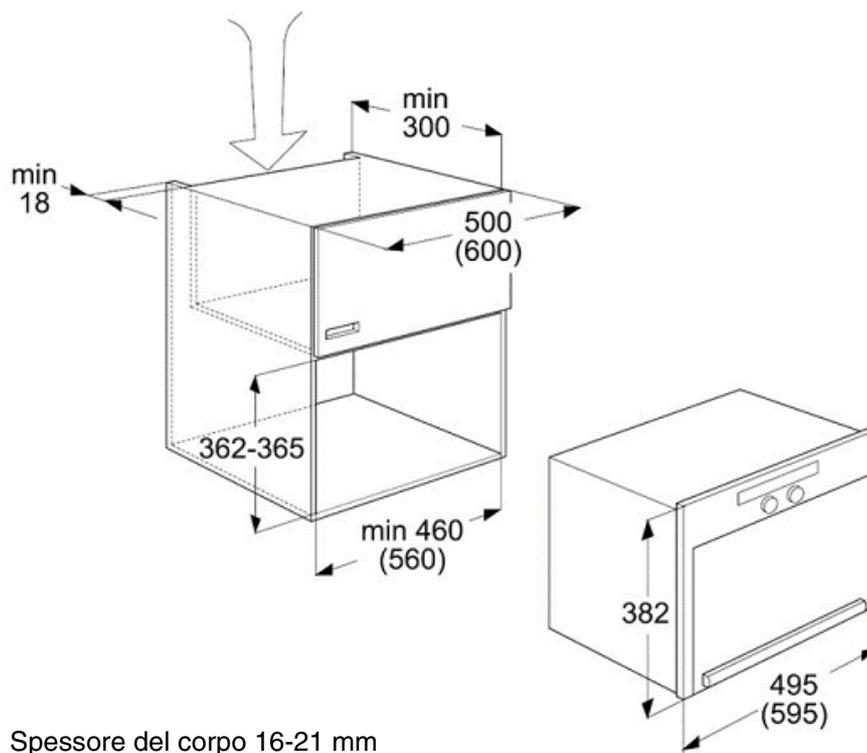
2.4 Ventilazione

L'apparecchio non ha aperture di ventilazione laterali o alla fronte. La ventilazione avviene come mostrato nell'illustrazione.



2.5 Incasso

Per le misure d'incasso esatte fare riferimento all'illustrazione.



Dimensioni dell'apparecchio

Altezza 382 mm

Largezza 495 mm

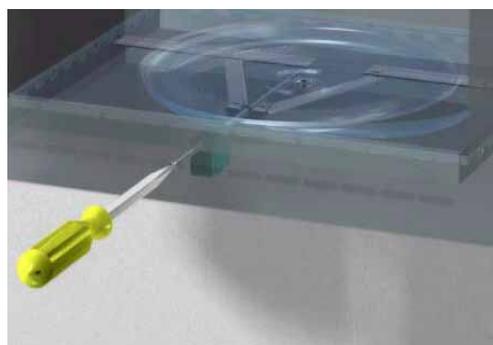
Profondità 313 mm

Procedura

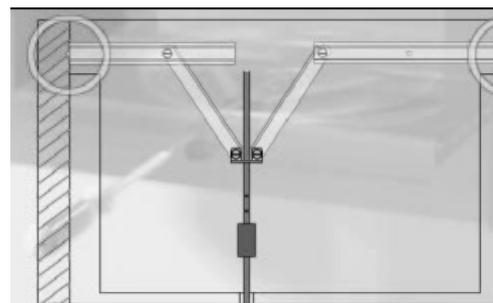
Infilare il connettore nell'apparecchio e posizionarlo al centro della nicchia d'incasso.



Fissare l'apparecchio con una brugola 2mm come mostrato nell'illustrazione.



Grazie al nuovo sistema di fissaggio, l'apparecchio può essere centrato e fissato automaticamente e velocemente.



3. Funzioni

3.1 Pannello di comando



- | | | |
|---|-------------|--|
| 1 | POWER | per selezionare le varie potenze di microonde (0, 160, 350, 500, 750 W) |
| 2 | JET DEFROST | per selezionare «Scongelamento rapido» |
| 3 | + / - | per impostare il peso, tempo e ora |
| 4 | STOP | per interrompere programmi e accedere al modo test. |
| 5 | START | per far iniziare «l'avvio rapido», avvio normale o dopo aver girato il cibo durante lo «scongelamento rapido». |
| 6 | Orologio | impostazione nel modo 24 ore |

3.2 Impostazione dell'orologio

Se impostate l'orologio con la porta aperta, avete 5 minuti di tempo, altrimenti dovete eseguire ogni passo entro 30 secondi.

1. Premere il tasto OROLOGIO fino a che non lampeggia l'indicazione dell'ora.
2. Impostare l'ora desiderata con il tasto PIÙ o MENO.
3. Premere di nuovo il tasto OROLOGIO fino a che non lampeggia l'indicazione destra dei minuti.
4. Impostare i minuti desiderati con il tasto PIÙ o MENO.
5. Premere di nuovo il tasto OROLOGIO per confermare l'impostazione.

3.3 Timer

L'orologio elettronico può anche essere utilizzato come contaminuti.

1. Impostare il tempo desiderato con il tasto PIÙ o MENO.
2. Scegliere la potenza delle microonde 0 W premendo ripetutamente il tasto POWER.
3. Premere START.

Una volta decorso il tempo regolato si sente un segnale acustico.

3.4 Cottura e riscaldamento del cibo

Per la cottura o il riscaldamento del cibo procedere come segue:

1. Selezionare il tempo desiderato con il tasto PIÙ o MENO.
2. Scegliere la potenza delle microonde premendo ripetutamente il tasto POWER.
3. Premere START.

Durante il processo di cottura potete diminuire il tempo in passi da 30 secondi premendo sul tasto START. Con ogni pressione del tasto il tempo regolato viene diminuito di 30 secondi. Si può anche prolungare o accorciare il tempo con il tasto PIÙ o MENO. Cambiare la potenza delle microonde con il tasto POWER.

Allo scadere del tempo di cottura impostato viene emesso un segnale acustico e sul display appare «END». Il segnale suona una volta al minuto per 10 minuti. Al termine tutte le funzioni vengono automaticamente disattivate.

Attenzione! *Al termine della cottura rimangono accesi il ventilatore, l'illuminazione e il piatto rotante fino a che non:*

- viene aperta la porta (rimangono accesi il ventilatore e l'illuminazione anche a porta aperta);
- viene premuto uno dei tasti di funzione o il tasto POWER;
- sono trascorsi i 10 minuti.

3.5 Scongelamento rapido

Solo per carne, pesce e volatili con un peso netto tra 100 e 2000 g.

1. Premere il tasto JET DEFROST.
2. Impostare il peso con il tasto PIÙ o MENO.
3. Premere START.

Sul display appare «TURN FOOD» dopo lo scadere del tempo di regolazione. Aprire la porta, girare l'arrosto e richiudere la porta. Premere START per continuare la cottura. Se la porta rimane chiusa, il processo di scongelamento inizia 2 minuti dopo.

Se:

- il cibo da scongelare pesa meno di 100 g o più di 2 kg, selezionare 160 W per lo scongelamento e rispettare «Cottura e riscaldamento del cibo»;
- il cibo è più caldo di -18°C, selezionare un peso minore;
- il cibo è più freddo di -18°C, selezionare un peso maggiore.

3.6 Avvio rapido

Per i cibi con alto contenuto d'acqua (zuppe limpide, liquidi...) può essere selezionata la funzione «Avvio rapido» come segue: premere il tasto START e l'apparecchio inizia a funzionare a potenza massima per 30 secondi. Ogni pressione prolunga questo periodo di altri 30 secondi fino ad una durata massima di 3 minuti. Durante la cottura si può anche prolungare o accorciare il tempo con il tasto PIÙ o MENO.

3.7 Sicurezza per bambini / bloccaggio di start

Dopo lo spegnimento o 1 minuto dopo la commutazione nel modo stand-by l'apparecchio viene bloccato e non può essere riacceso. Per riaccenderlo aprire innanzitutto la porta e richiuderla subito dopo, altrimenti sul display viene visualizzato «D D D R».

3.8 Superamento del tempo

Valgono i seguenti intervalli:

- 1 minuto dopo aver chiuso la porta;
- 10 minuti dopo aver aperto la porta, subito dopo l'apparecchio commuta nel modo stand-by;
- 10 minuti dopo il termine della cottura.

Basta aprire e chiudere la porta o premere sul tasto POWER per mettere indietro l'interruzione del tempo nel timer.

4. Pulizia



Staccare la spina di corrente prima di eseguire qualsiasi lavoro di riparazione e di pulizia e aspettare fino al raffreddamento completo dell'apparecchio. Osservare anche le indicazioni di sicurezza nel capitolo «Componenti costruttivi», pag. 12.

Il vano interno è di acciaio per facilitare una pulizia. Mantenere anche lo schermo frontale sempre privo di spruzzi d'olio e grasso.

Per la pulizia dell'esterno dell'apparecchio non usare polvere, la paglietta d'acciaio o oggetti appuntiti in metallo. Fare attenzione a che non penetra dell'acqua o detergente liquido nelle fessure di scarico d'aria e di uscita vapori alla parte superiore dell'apparecchio.

Non utilizzare nemmeno dei prodotti abrasivi o contenenti dell'alcool o dell'ammoniaca per la pulizia della parte interna o esterna della porta.

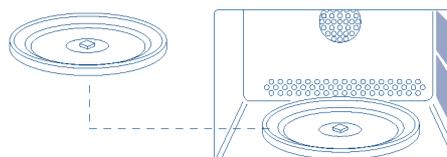
Per garantire una perfetta chiusura della porta, assicurarsi che la parte interna della porta sia sempre pulita e che non ci siano resti di alimenti o sporcizie tra porta e facciata dell'apparecchio.

Pulire le aperture di ventilazione alla parte inferiore dell'apparecchio e la zona sotto il piatto rotante a intervalli regolari per evitare un intasamento con della polvere e sporcizia.



Da tempo in tempo rimuovere anche il piatto rotante con i suoi fissaggi e supporti per pulirlo insieme al fondo dell'apparecchio.

Pulire il piatto rotante e il suo supporto con un po' d'acqua saponata neutrale. Mettere una tazza con un po' di succo di limone sul piatto rotante e fare bollire per alcuni minuti per neutralizzare eventuali odori nel vano di cottura.



Non far mai funzionare l'apparecchio senza il piatto rotante.

Non immergere il piatto rotante ancora caldo in acqua fredda perché potrebbe spaccarsi a causa di un choc termico.

Il piatto rotante con il suo supporto e coperchio e il sostegno del biberon sono lavabili in lavastoviglie.

5. Componenti costruttivi

5.1 Indicazioni di sicurezza - energia di microonde



Il personale del servizio di assistenza clienti non deve esondersi all'energia di microonde che possono essere emesse dal magnetron o da altri dispositivi che generano microonde quando vengono usati o collegati in modo inappropriato.



Tutti i collegamenti d'ingresso e d'uscita delle microonde, delle guide d'onde, delle falange e delle guarnizioni vanno chiusi ermeticamente in modo sicuro.



Non fare mai funzionare l'apparecchio senza una carica assorbente l'energia di microonde.



Non guardare mai in una guida d'onde aperta o in un antenna, quando l'apparecchio è sotto tensione.



Non far mai funzionare l'apparecchio con porta aperta.



Quando si brucia il fusibile, bloccare il funzionamento del sistema (tutti i microinterruttori), prima di riaccendere l'apparecchio. **Se uno dei microinterruttori dovesse essere difettoso, sostituire sempre tutti i microinterruttori.**

Prima di attivare il magnetron o di eseguire lavori di riparazione, controllare i seguenti punti:

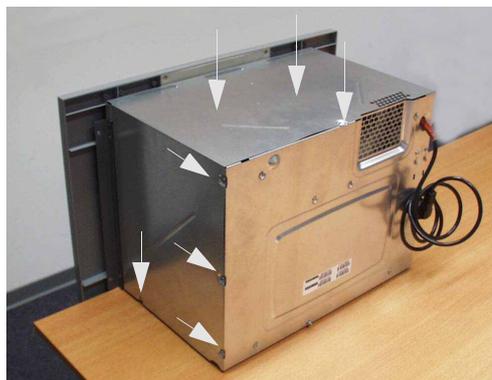
- se la porta non si lascia premere perfettamente contro l'intelaiatura a causa di cerniere deformate o guastate;
- se la porta o la sua guarnizione è danneggiata;
- se l'apparecchio è ovviamente guasto;

Tutte le parti difettose o regolate in modo sbagliato del sistema di arresto, di comando, di chiusura porta di generazione microonde e di trasmissione devono essere riparate, sostituite o regolate in modo corretto. Togliere sempre l'orologio dal braccio per eseguire lavori di riparazione del magnetron o delle sue vicinanze.

- **Attenzione! Il condensatore d'alta tensione potrebbe essere ancora sotto tensione anche 30 secondi dopo lo spegnimento dell'apparecchio. Vi raccomandiamo di scaricare il condensatore ogni volta per entrambi i poli per mezzo di un cavo isolato. Circuiti secondari del trasformatore hanno una tensione estremamente alta e una potenza amperimetrica e per questo motivo è molto pericoloso lavorare nelle vicinanze di questi componenti, se l'apparecchio è collegato alla rete elettrica. Non toccare allora mai il cavo con le mani nude o con utensili non isolati quando l'apparecchio è in funzione.**
- Non misurare la tensione elettrica del circuito d'alta tensione o del filamento del magnetron.
- Assicurarsi che ci sia la porta e che essa non sia danneggiata. Le microonde potrebbero uscire se le viti non sono perfettamente avvitate.
- Prima di collegare l'apparecchio controllare se tutte le giunzioni elettriche siano ermeticamente chiusi.
- Garantire in tal modo che le microonde non possono fuoriuscire.
- Non inserire in nessun caso oggetti metallici, né attraverso l'apertura delle lampade né attraverso un'altra apertura, perché tali oggetti potrebbero funzionare come un antenna provocando così la fuoriuscita delle microonde.

5.2 Scatola

Innanzitutto rimuovere le 11 viti in alto e ai lati del vano di cottura e togliere la copertura tirandola lateralmente in alto. Adesso rimuovere la copertura posteriore.

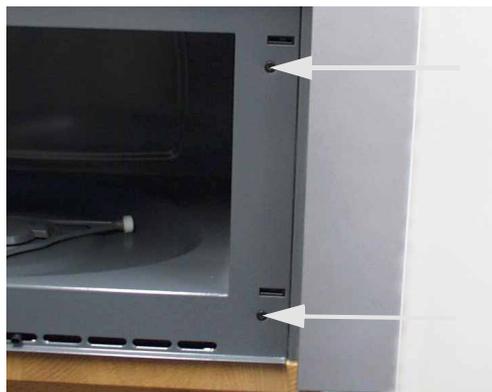


5.3 Microinterruttore

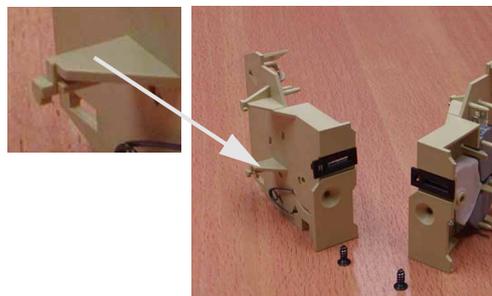
I tre microinterruttori sono fissati con attacchi al lato destro della porta dietro la facciata.



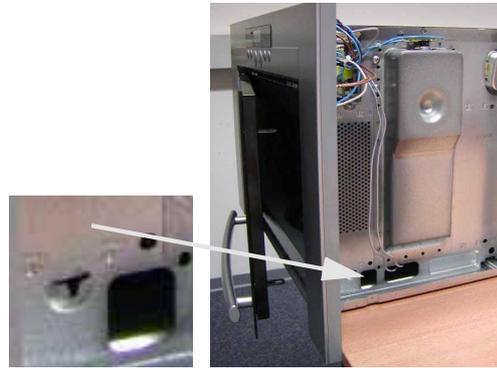
I due attacchi sono fissati con 2 viti dietro la porta .



In più sono anche incastrati alla parete laterale del vano di cottura.



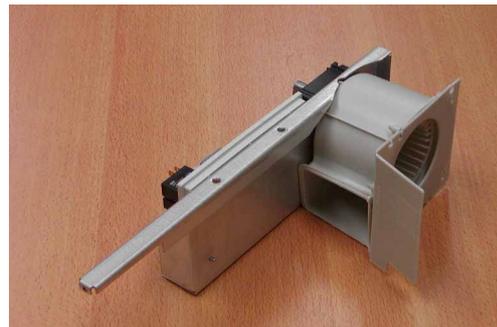
Eventualmente si deve piegare la piastra di metallo per poter rimuovere l'attacco inferiore (cfr. l'ingrandimento).



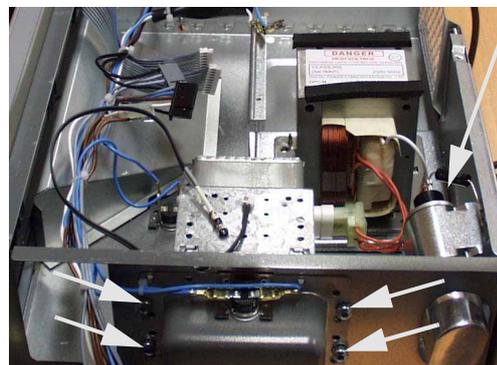
5.4 Magnetron

Per rimuovere il magnetron, stringere la piastrina di potenza, separare il motore di ventilazione dalla rete elettrica e staccare il collegamento del trasformatore di alta tensione.

A seguito allentare da fuori le 3 viti del fissaggio (v. freccia).



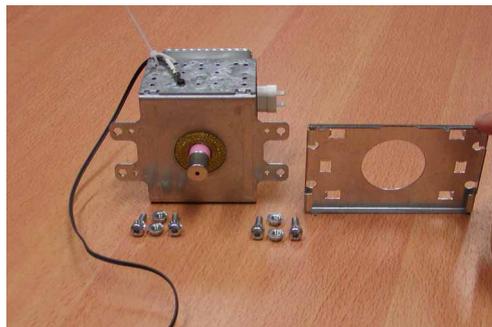
Separare il trasformatore di alta tensione dal magnetron e dal condensatore di alta tensione.



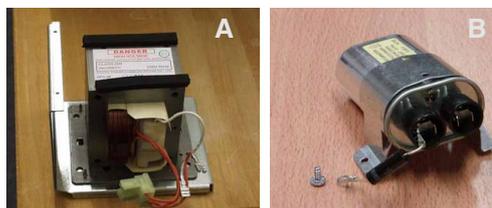
Adesso staccare le due viti al retro (v. frecce) e togliere il trasformatore di alta tensione. Ora si può smontare il magnetron allentando le 4 viti alla parete laterale.



Magnetron con fissaggio, viti e sonda pirometrica (protezione contro il surriscaldamento - NTC).

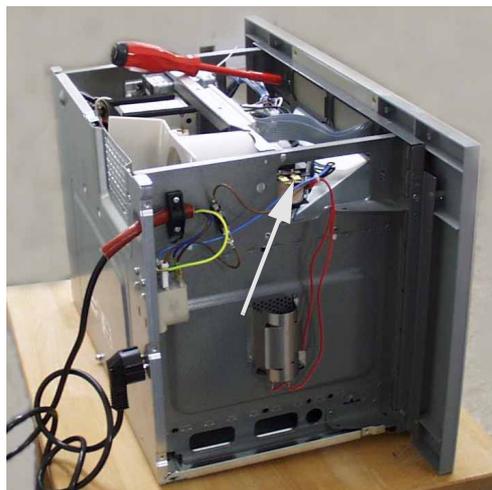


Trasformatore di alta tensione e diodo di alta tensione (A)
Condensatore di alta tensione sulla piastra di fissaggio (B)

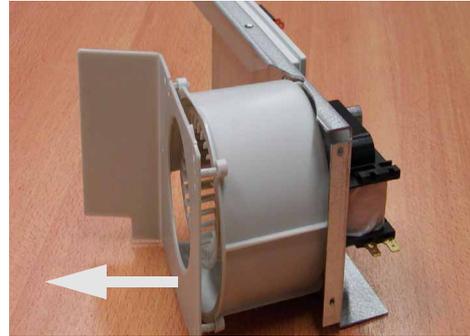


5.5 Ventilatore con motore

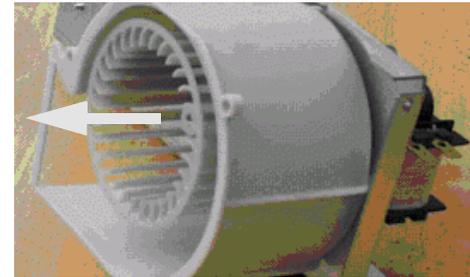
Separare il ventilatore dalla rete elettrica (v. freccia) e rimuovere il fissaggio come descritto nel capitolo «Magnetron», pag. 14.



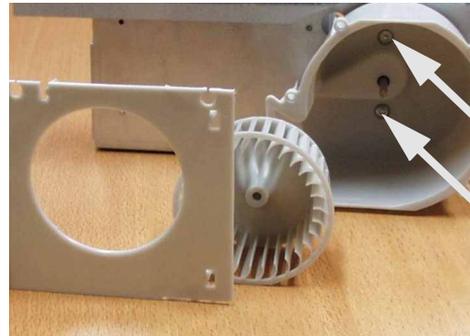
4. Adesso si può staccare l'involucro del ventilatore.



5. Estrarre la ruota del ventilatore in direzione della freccia.

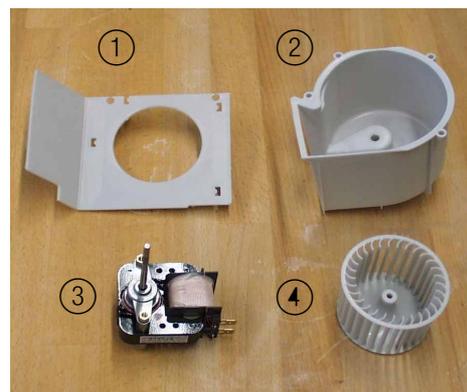


6. Rimuovere le due viti dietro la ruota e allentare il motore dal fissaggio.



Al termine dello smontaggio ci sono i componenti seguenti:

- ① Copertura superiore
- ② Involucro del ventilatore
- ③ Motore del ventilatore
- ④ Ruota del ventilatore



5.6 Piastrina di potenza

Stringere la piastrina e estrarla insieme al suo supporto (cfr: capitolo «Magnetron», pag. 14.)



Allentare le due viti e estrarre la piastrina di potenza dalla sua scatola.

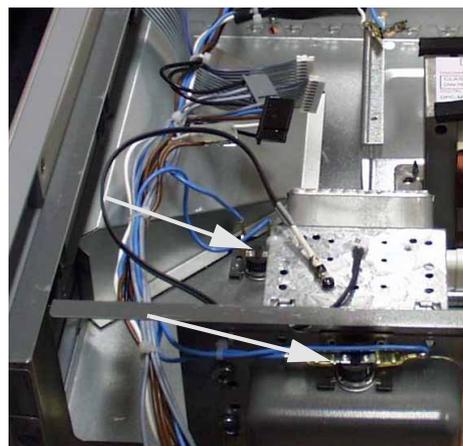


5.7 Termostati di sicurezza

Il termostato del vano di cottura è posizionato al pannello di comando in alto al vano di cottura. Può essere facilmente separato dalla rete elettrica e in seguito sganciato dalla scatola.

Il secondo termostato di sicurezza è sopra una scanalatura al magnetron.

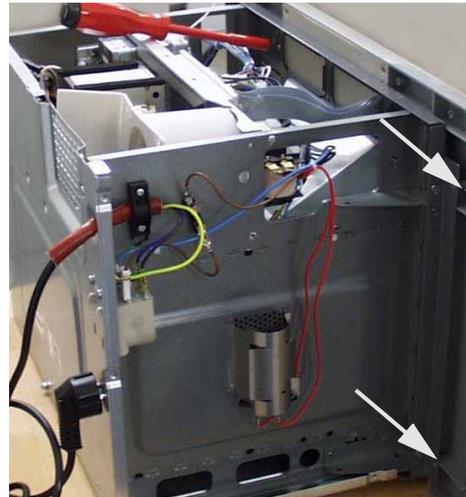
Questi due interrompono il circuito elettrico nel momento in cui la temperatura sale sopra i 115 °C. Si distinguono solamente dalla posizione dei loro morsetti: verticale al vano di cottura, orizzontale al magnetron.



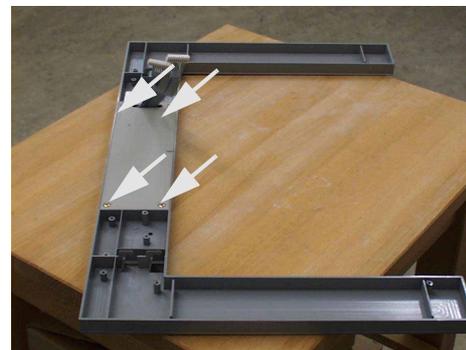
5.8 Schermo frontale e display

Levare i due cavi piatti dal display e dalla piastrina di potenza.

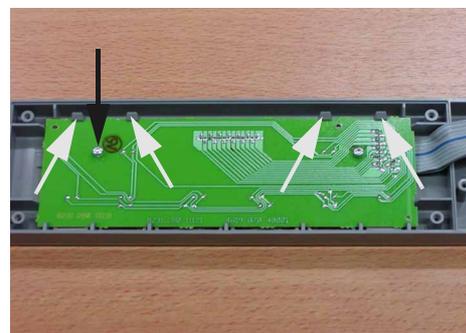
Allentare le 6 viti dello schermo frontale (v. frecce e cacciavite) e sganciarlo.



Adesso allentare le 4 viti del fondo del display e rimuovere la piastra.



Dopo aver tolto le 2 viti del display si può sganciare la piastrina di potenza. Lo schermo frontale consiste di 4 pezzi e la manopola dell'orologio (v. freccia).

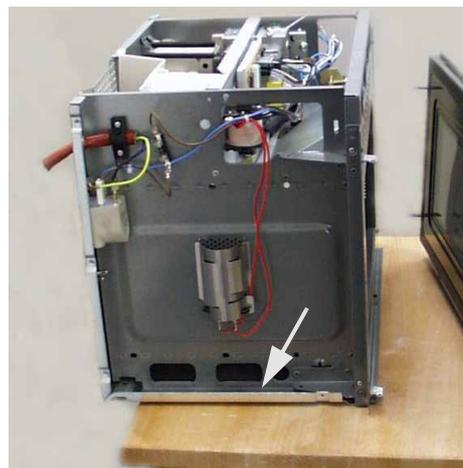


5.9 Porta

Rimuovere le viti alla cerniera superiore della porta dopo aver smontato lo schermo frontale.



Aprire la porta, inclinarla e estrarla dalla cerniera inferiore.



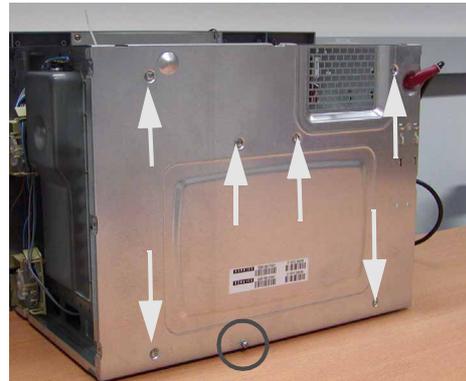
Togliere le due viti alla parte interna della porta per rimuovere la maniglia.



5.10 Sistema di fissaggio e motore del piatto rotante

Per arrivare al sistema di fissaggio, togliere le 6 viti e estrarre lo schermo posteriore.

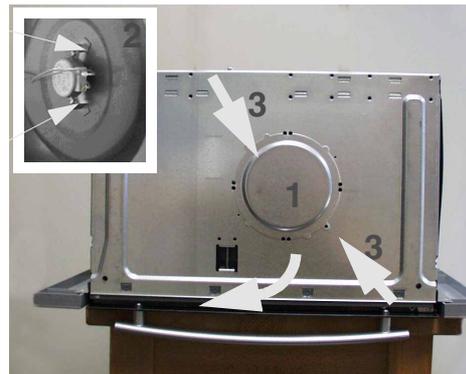
Posare l'apparecchio con prudenza sulla porta senza danneggiare il vetro e la maniglia. **Non** togliere il dado (v. cerchio rosso).



La piastra di fondo può essere sganciata (v. frecce).



Per raggiungere al motore del piatto rotante (1), eliminare la piastra dalla piastra del fondo, separare il motore dalla rete elettrica (2) e togliere le due viti (3).



Rimontare la piastra fissandola con le due viti.



6. Misurazione della potenza d'uscita del magnetron

Il seguente procedimento serve a rilevare le condizioni di lavoro del magnetron senza però dare informazione su una misurazione esatta della potenza di microonde.

Il carico di prova è un litro (1000 ml) d'acqua con una temperatura originale di 15 - 24 °C in un bicchiere di una capacità di 1000 ml. L'uso di un'altro materiale o un'altra qualità potrebbe portare a un risultato diverso.

Misurare la potenza d'uscita come segue:

1. Misurare la tensione della potenza AC e regolarla al valore giusto.
2. Non dimenticare che il valore della tensione d'alimentazione influisce il risultato.
3. Se la tensione è troppo bassa o troppo alta, il risultato non è esatto.
4. Posare il bicchiere con esattamente 1000 ml d'acqua con una temperatura di 15 - 24°C nel centro del forno.
5. Per misurare l'esatta temperatura originale (T1), utilizzare un termometro esatto.
6. Far funzionare l'apparecchio per 63 secondi a potenza massima.
7. In seguito agitare velocemente l'acqua e leggere la temperatura finale T2. La differenza tra la temperatura finale T2 e quella originale T1 rappresenta l'aumento di temperatura.

Risultato La potenza delle microonde può essere rilevato tramite la seguente formula:

$$P (W) = 70 \times (T2 - T1)$$

Se la potenza varia di 15% dalla potenza nominale dell'apparecchio, si deve sostituire il condensatore d'alta tensione ed eventualmente anche il magnetron.

7. Controllo dei singoli elementi

7.1 Controllo del magnetron - Controllo della resistenza

Controllare la resistenza

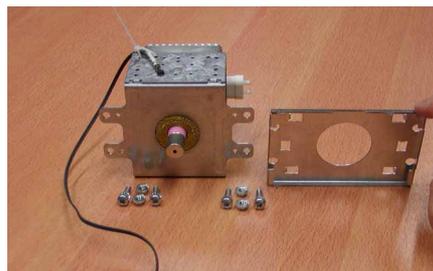
Con aiuto di una ohmmetro (scala Rx1) si misura la resistenza tra i morsetti del filamento del magnetron.

Valore nominale

> 1 Ω

Con aiuto di un ohmmetro (scala massima) tra ogni collegamento del filamento e della carcassa messa a terra.

infinito



7.2 Trasformatore ad alta tensione

Controllare la resistenza

Con ohmmetro (scala Rx1)

Bobina primaria

ca. 1,24 Ω

Filamento

> 1 Ω

Bobina secondaria

ca. 87 Ω

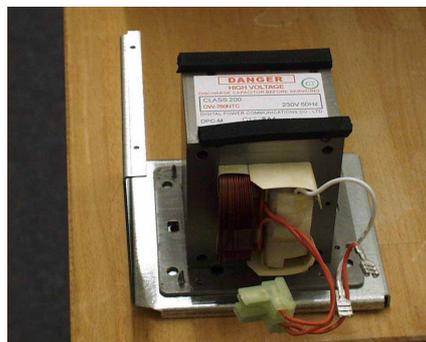
Con l'ohmmetro scala massima

Bobina primaria - terra

infinito

Filamento - terra

infinito



7.3 Condensatore d'alta tensione

Controllare la resistenza

Con aiuto di un ohmmetro (scala massima) tra ogni collegamento del filamento e della carcassa messa a terra.

Valore nominale

Diversi ohm per breve tempo, poi indietro «a infinito».

Condensatore difettoso

Passaggio o «infinito» fin dall'inizio



Prima del controllo dei singoli elementi del circuito elettrico d'alta tensione scaricare il condensatore d'alta tensione.

7.4 Diodi

Controllo del diodo

Realizzare un circuito elettrico con 12 V corrente continua e una lampadina 2,5 V tra i morsetti.

Risultato normale

A secondo la direzione di corrente si accende o spegne la lampadina.

Diodo difettoso

La lampadina è troppo chiaro: cortocircuito

La lampadina non si accende mai: circuito elettrico aperto

7.5 Verifica della tenuta del forno a microonde

Verificare una eventuale perdita di microonde dopo qualsiasi lavoro di manutenzione alla porta, al dispositivo di chiusura e al magnetron.

Equipaggiamento di verifica

- Bicchiere da 600 ml
- Apparecchio di misurazione microonde

Procedimento

Versare 275 ml d'acqua nel bicchiere e posarlo al centro del vano interno.

Accendere l'apparecchio e regolare il timer a 5 minuti al massimo della potenza.

Tenere la sonda di verifica in posizione verticale rispetto alla superficie della porta e calibrarla molto lentamente.

Verificare la tenuta dei seguenti elementi:

- Porta ed elemento di comando
- Tutte le fessure d'aerazione
- Tutte le aggraffature
- Il giunto saldato sulla parte inferiore
- La piastra del fondo

Procedere come segue:

- Aprire la porta appena così tanto che l'apparecchio rimane ancora acceso.
- La distanza tra la porta e la sonda non deve essere meno di 5 cm.
- La perdita massima delle microonde deve essere di 4 mW / cm².

8. Eliminazione guasti

Prima di uscire dalla fabbrica, ogni apparecchio è stato controllato con precisione, conviene tuttavia installarlo ed utilizzarlo in maniera adeguata. Nonostante tutte le misure adottate, la sicurezza dipende dalla corretta installazione e dall'uso appropriato nonché dalla corretta manutenzione da parte dell'utente.

ATTENZIONE! ENERGIA DI MICROONDE!



Il personale del servizio di assistenza clienti non deve esondersi all'energia di microonde che possono essere emesse dal magnetron o da altri dispositivi che generano microonde quando vengono usati o collegati in modo inappropriato.

8.1 Codici d'errore



Alcuni guasti sono indicati nel display con codici d'errore.

Codice	Descrizione
ERR 0	Sensore termico aria calda difettoso Interruzione/cortocircuito non collegato o collegato in modo sbagliato.
ERR 1	Cortocircuito nel relè microonde.
ERR 3	Errore di tasto, se uno dei tasti viene premuto più lungo di 1 min.
ERR 6	Sensore peso non calibrato. Il sensore del peso va calibrato, se l'elettronica o il sensore stesso sono stati sostituiti.
ERR 7	Sensore umidità difettoso o collegato in modo sbagliato.
ERR 8	Memorizzazione nel EEPROM impossibile. (Elettronica difettosa)
ERR 9	Opzione elettronica non memorizzata. (Elettronica difettosa)

Codice	Descrizione
ERR A	Apparecchio senza ruote o piatto rotante.
ERR B	Nessun impulso dal sensore peso. Sensore difettoso o collegato in modo sbagliato.
ERR C	Sensore temperatura fuzzy difettoso o collegato in modo sbagliato.
ERR D	Sonda pirometrica del magnetron difettosa (non colleg. o cortocircuito).
DOOR	Non è un codice d'errore, indica che la porta non è stata aperta prima dell'avvio (protezione contro funzionamento vuoto).
PLATE	Non è un codice d'errore, indica la mancanza di un piatto rotante nel vano di cottura.

8.2 Altri guasti e rimedi

Guasto	Causa possibile / rimedio
L'apparecchio non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • La porta non è chiusa correttamente. • Controllare il fusibile e collegamenti staccati. • Controllare termostati di sicurezza e i loro collegamenti. • Controllare il connettore del cavo piatto nero della piastrina di potenza.
4 linee verticali sul display	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare i collegamenti del cavo piatto.
Impulso udibile del relè dopo l'avvio.	<ul style="list-style-type: none"> • Relè cortocircuito? • Microinterruttori agganciati nella piastra di fondo prima di chiudere la porta.
Nessuna illuminazione e/o raffreddamento dell'apparecchio e/o piatto rotante non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare i collegamenti del cavo piatto grigio della piastrina di potenza.
Dopo l'avvio appare il tempo, ma il forno non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Microinterruttori agganciati nella piastra di fondo prima di chiudere la porta. <p>Attenzione! La porta può essere chiusa senza problemi, perché è riconoscibile da fuori se gli interruttori sono incastrati o no.</p>
Acqua condensata sulla superficie di cottura, nell'interno dell'apparecchio e nelle vicinanze della porta.	<ul style="list-style-type: none"> • Se si cuociono alimenti contenenti dell'acqua è del tutto normale che il vapore che si è formato nell'interno dell'apparecchio, esce e si deposita in forma di acqua condensata sulla superficie di cottura o nel telaio della porta.
Formazione di scintille nell'apparecchio	<ul style="list-style-type: none"> • Nei modi di cottura con microonde e nel modo combinato non far funzionare l'apparecchio a vuoto, cioè senza aver posato degli alimenti da cuocere. • Per la cottura nei modi elencati sopra non usare utensili in metallo e neanche sacchetti o confezioni con componenti metallici.
Gli alimenti non si riscaldano o cuociono insufficientemente.	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare il corretto modo di cottura o prolungare la durata di cottura. • Gli alimenti non si scongelano completamente.
Gli alimenti sono bruciati.	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare il corretto modo di cottura o accorciare la durata di cottura.